【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 1 號  
haliedapay a wama

caay katalakaw ku udip nu wama nu maku, caay kapulet, caay kakidemu, caay kakudus, tataneng sa ku udip. tabaki ku mata, tabaki ku tangila. sakaydihan ni ama sa, mudadiw, mali’pah, misalama tu paya atu mimali. lumeni’ ku banges nida, u sakasaan u malalukay a malukay. matabal tu sananal mulekal tu cinida tayda maluk, mucelem ku cilal tawya pahanhan taluma’, sawsawni sa pacilal sisa lumeni’ ku banges nida.

u wama nu maku haliedap tu tademaw, sawsawni miedap tu maydih edapan nanay a tademaw. nakinacacay a demiad, makaadih ci ama a duut tuway ku demiad, amaudad tu, sisa sakalah sa a taluma’. i dadan henay ci ama, makaadih ci Bakah a baki i mahini misaupu tu tipus, makaadih ci ama masakalah sa miedap ci Bakah a bakiyan, misaupu tu tipus. nayi’ tu ku lawad pahanhan tatusa, mahamin misaupu tu tipus, lacul han tu i pawti, balaki tu ku mihcaan ni Bakah a baki tanu hanhan satu. sisa pahanhanen ni ama cinida, malingatu aca mihamin tu cay kahamin a kawaw. kanahatu caay kaw ni ama a kawaw, nika mahida tuway nu udip a kawaw paicelang.

nika caay kaw kaudadan a demiad sa maudad, kakelul sa tabaki ku udad. maudad tu misakakawaw henay ci ama, katukuh mahamin ku kawaw. malalemed tuway ci ama, mahida tu “ maenepay a ayam ”. masatedep tu ku udad tawya taluma’ sa ci Bakah a baki, nika pacici han ni ama a taluma’.

makatukuh tu i luma’ sa, namapasienaw ci ama humin satu. lekal sa ci ama sa, katuud tu ku taydaay mizizaw cinidaan. idaw ku laluma’an, cabay, idaw henay u niedapan ni ama a tademaw. ci Bakah a baki tayni tu, sikamu namikutaw ci ama nu maku haliedap tu tademaw, u kasikaz nu taw a tademaw. mahiniyay ci ama aku a tademaw, paayaw i tawan, miedap tu tawan, caay pakadateng tu udip, u angil ni ama sa, ananaman nu mita.

sakamu sa ci ama, miedap tu tawan mahidaay miedap tu udip tu. masasuedap ku binawlan, patinaku tu sadiput a lihalay tu ku niyazu’ nu mita. sakaudip nu mita uyniyay sakadahiay salunganay dihkuay a kitakit, ngay papitiedan kasasuedap kita, caay haw?

【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 1 號  
熱心助人的爸爸

爸爸不高、不矮、不胖、不瘦，有著標準身材。他有一雙大眼睛，還有兩隻大耳朵。喜好是唱歌、喝酒、下棋、打球。他的皮膚黝黑，每天日出而做，日落而息，曬了太陽所致。

爸爸樂於助人，經常向需要的人伸援手。有次，爸爸看見天色昏暗就要下雨，回家的半路上，看見Bakah阿伯在收稻子，爸爸便立刻幫忙Bakah阿伯。兩個人收完稻子，又把稻子裝進大袋子中。雖然這不是爸爸要做的事，但爸爸總是當成自己的事情。

突然間下起了大雨。爸爸在雨中繼續工作直到完成，爸爸已成變成落湯雞，冒著風雨回家。

回家後，爸爸便暈倒了，好多人探望他。大家都說他是一個熱心助人的好人，是大家非常尊敬的人。我的爸爸常常為別人設想，幫助別人，很少為自己著想，爸爸的精神是我們要學習的。

幫助別人就是幫助自己，都能夠互相幫助，社會自然平安和諧，我們有幸福、美好、溫暖的世界，不就是因為大家互相幫助嗎？